



Communiqué de presse
Pour diffusion immédiate

DIALOGUES AVEC/WITH CHANTAL DUMAS **Une plongée dans l'univers de l'artiste sonore**

TOURNÉE DE LANCEMENT EUROPÉENNE
Du 27 novembre au 7 décembre 2019



Crédit photo : Michel Risse

Québec, le 13 novembre 2019 – Le Centre d'artistes nord-américain Avatar entreprend une tournée européenne pour présenter *Dialogues avec/with Chantal Dumas*, un ensemble d'œuvres sonores accompagné d'un ouvrage de textes mettant en lumière les qualités et les singularités du travail de l'artiste.

Conçu sur le mode de la conversation, *Dialogues avec/with Chantal Dumas* est un ambitieux projet en deux volets, dirigé par Caroline Gagné. Une offre sonore tout d'abord, avec *Volume 1*. Dumas y livre *Le son-refuge*, une composition radiophonique inédite. En complément, une sélection de dix-sept œuvres choisies, créées entre 1993 et 2017, le tout accompagné de notes, suggèrent des pistes de lecture, puis d'écoute, ou inversement.

Volume 1 propose également trois nouvelles œuvres sonores issues d'une collaboration avec les artistes Anna Friz, Carole Rieussec et Erin Sexton. Ces pièces entrent en résonance avec l'œuvre de Dumas et deviennent le souffle d'un dialogue auquel le public est convié. Un texte de Céline Huyghebaert intitulé *Rien que l'eau*, inspiré de chacune de ces pièces, complète cette proposition.

Dialogues avec/with Chantal Dumas Volume 2 est quant à lui le titre d'un ouvrage au design bien léché, un objet rythmique qui stimule les sens. Les auteurs de ce recueil, tous spécialistes de la discipline, se sont penchés sur l'œuvre et le parcours de l'artiste sonore. Nés au fil des échanges avec Dumas, leurs écrits permettent d'appréhender le son comme un langage à part entière.

Dans un contexte où la diffusion et l'écoute passent de plus en plus par le web, réfléchir à la pratique d'une auteure d'œuvres radiophoniques, c'est traverser le temps et questionner la mutation des supports médiatiques, du contexte d'écoute.

La tournée :

FRANCE | Saint-Nazaire, 27 novembre

Lancement et soirée d'écoute, dans le cadre de l'événement *Les Instants fertiles* présenté par Athénor

FRANCE | Poitiers, 1er décembre

Carte blanche à Chantal Dumas, lancement et performance, avec Carole Rieussec au Lieu Multiple

FRANCE | Montreuil, 30 novembre

Entretien et écoute au festival *CONSTELLATION #2* : Journées agora sur la création radiophonique dans la série *Mesure pour mesure* du Nouveau théâtre de Montreuil

BELGIQUE | Bruxelles, 3 au 6 décembre

Classe de maître *Les sons refuges – Le refuge des sons* en partenariat avec L'ACSR (Association de création sonore radiophonique)

BELGIQUE | Bruxelles, 7 décembre

Lancement et soirée d'écoute dans le cadre du festival d'art sonore et radiophonique *Ear You Are* présenté par L'ACSR au Cinéma Nova

À propos de l'artiste

Chantal Dumas conçoit des installations sonores, des fictions documentaires radiophoniques (*Hörspiel*), du design sonore et compose. Son travail comprend une dimension participative et se nourrit de collaborations avec les arts visuels, la danse et la poésie. Adeptes du *Field Recording*, elle tire de la collecte de sons la matière première de ses œuvres. Sa production radiophonique compte plus de trente titres à ce jour, lesquels furent largement diffusés sur les ondes de radios publiques telles qu'ABC, BBC, France Musique, Sveriges Radio, la RAI, ART on AIR (NYC). Elle a reçu des commandes de la Deutschlandradio Kultur (Allemagne), Kunstradio (Autriche), Avatar (Québec) et de l'Experimental Sound Studio de Chicago. Son travail a été récompensé entre autres par le Prix Opus – catégorie concert électroacoustique et musique actuelle remis par le Conseil québécois de la musique (Québec) et les prix Bohemia de la Radio publique tchèque et Phonurgia Nova (France).

À propos de la directrice de publication

Active dans son milieu, elle a assuré la direction artistique du centre d'artistes Avatar de 2013 à 2019. Artiste en arts visuels et médiatiques, Caroline Gagné s'intéresse aux lieux qu'elle explore en tant que porteurs de contenu sous-jacent. Elle compte à son actif plusieurs résidences – Est-Nord-Est (Saint-Jean-Port-Joli, 2012), Daïmôn (Gatineau, 2006 et 2015) et Rad'Art (Italie 2019), – expositions individuelles et collectives, en plus de participations à des événements internationaux au Québec, à Cuba et en Europe. En 2011, son œuvre *CARGO*, présentée dans le cadre du Mois Multi 12, lui a valu un prix d'excellence des arts et de la culture de la Ville de Québec.

À propos d'Avatar

En Amérique du Nord, Avatar est un pionnier en matière de recherche en art audio et électronique. Pour soutenir la création, Avatar organise des projets, invite des artistes, engage une réflexion sur les pratiques et favorise des collaborations inédites par le biais de réseaux local et international.